

Uradni list

Evropske unije

C 322



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 62

26. september 2019

Vsebina

II *Sporočila*

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2019/C 322/01	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.9471 – Clearlake/TA/DigiCert) ⁽¹⁾	1
---------------	---	---

IV *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2019/C 322/02	Menjalni tečaji eura	2
---------------	----------------------------	---

INFORMACIJE V ZVEZI Z EVROPSKIM GOSPODARSKIM PROSTOROM

Nadzorni organ Efte

2019/C 322/03	Državna pomoč – Odločitev o nevložitvi ugovora	3
2019/C 322/04	Ukrep ne pomeni državne pomoči v smislu člena 61(1) Sporazuma EGP	4

SL

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

V Objave

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM SKUPNE TRGOVINSKE POLITIKE

Evropska komisija

2019/C 322/05	Obvestilo o bližnjem izteku nekaterih protidampinških ukrepov	5
---------------	---	---

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

Evropska komisija

2019/C 322/06	Predhodna prijava koncentracije (Zadeva M.9387 – Allied Irish Banks/First Data Corporation/Semeral) ⁽¹⁾	6
2019/C 322/07	Predhodna prijava koncentracije (Zadeva M.9534 – CKA/Greene King) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	7

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Zadeva M.9471 – Clearlake/TA/DigiCert)****(Besedilo velja za EGP)**

(2019/C 322/01)

Komisija se je 4. septembra 2019 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32019M9471. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE
UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura ⁽¹⁾

25. septembra 2019

(2019/C 322/02)

1 euro =

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj
USD ameriški dolar	1,0982	CAD kanadski dolar	1,4580
JPY japonski jen	118,00	HKD hongkonški dolar	8,6059
DKK danska krona	7,4648	NZD novozelandski dolar	1,7435
GBP funt šterling	0,88668	SGD singapurski dolar	1,5133
SEK švedska krona	10,6825	KRW južnokorejski won	1 318,39
CHF švicarski frank	1,0841	ZAR južnoafriški rand	16,5085
ISK islandska krona	136,00	CNY kitajski juan	7,8239
NOK norveška krona	9,9310	HRK hrvaška kuna	7,4060
BGN lev	1,9558	IDR indonezijska rupija	15 539,53
CZK češka krona	25,867	MYR malezijski ringit	4,6015
HUF madžarski forint	334,95	PHP filipinski peso	57,475
PLN poljski zlot	4,3915	RUB ruski rubelj	70,6879
RON romunski leu	4,7438	THB tajski bat	33,577
TRY turška lira	6,2598	BRL brazilski real	4,5987
AUD avstralski dolar	1,6236	MXN mehiški peso	21,5068
		INR indijska rupija	78,0215

⁽¹⁾ Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

INFORMACIJE V ZVEZI Z EVROPSKIM GOSPODARSKIM PROSTOROM

NADZORNI ORGAN EFTE

Državna pomoč – Odločitev o nevložitvi ugovora

(2019/C 322/03)

Nadzorni organ Efte ne nasprotuje naslednjemu ukrepu državne pomoči:

Datum sprejetja odločitve:	10. julij 2019
Št. zadeve:	83860
Št. odločitve:	056/19/COL
Država Efte:	Norveška
Naziv (in/ali ime upravičenca):	Shema podpore za železniški tovor
Pravna podlaga:	Smernice norveškega direktorata za železniški promet
Vrsta ukrepa:	Shema
Cilj:	Usklajevanje prevoza
Oblika pomoči:	Neposredna nepovratna sredstva
Proračun:	235,74 mio. NOK
Intenzivnost:	50 %
Trajanje:	3 leta
Gospodarski sektorji:	Železniški tovorni promet
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč:	Norveški direktorat za železniški promet DFØ Trondheim Postboks 4746 7468 Trondheim NORVEŠKA

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani Nadzornega organa Efte:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>.

Ukrep ne pomeni državne pomoči v smislu člena 61(1) Sporazuma EGP
(2019/C 322/04)

Nadzorni organ Efte meni, da spodaj navedeni ukrep ne pomeni državne pomoči v smislu člena 61(1) Sporazuma EGP:

Datum sprejetja odločitve: 10. julij 2019

Št. zadeve: 83590

Št. odločitve: 057/19/COL

Država Efte: Norveška

Naziv (in/ali ime upravičenca): E-zdravje

Oblika pomoči: Ni pomoč

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani Nadzornega organa Efte:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>.

V
(Objave)

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM SKUPNE TRGOVINSKE POLITIKE

EVROPSKA KOMISIJA

Obvestilo o bližnjem izteku nekaterih protidampinških ukrepov

(2019/C 322/05)

1. V skladu s členom 11(2) Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ⁽¹⁾, Evropska komisija obvešča, da se bodo spodaj navedeni protidampinški ukrepi iztekli na datum iz razpredelnice, razen če bo uveden pregled v skladu z naslednjim postopkom.

2. Postopek

Proizvajalci Unije lahko vložijo pisni zahtevek za pregled. Ta zahtevek mora vsebovati zadostne dokaze, da bi se damping in škoda zaradi izteka ukrepov verjetno nadaljevala ali ponovila. Če se Komisija odloči za pregled zadevnih ukrepov, se uvoznikom, izvoznikom, predstavnikom države izvoznice in proizvajalcem Unije omogoči, da podrobneje razložijo, spodbijajo ali komentirajo zadeve, opisane v zahtevku za pregled.

3. Rok

Proizvajalci Unije lahko na podlagi navedenega kadar koli po objavi tega obvestila vložijo pisni zahtevek za pregled, ki ga mora Evropska komisija (naslov: European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België ⁽²⁾) prejeti vsaj tri mesece pred datumom iz razpredelnice.

4. To obvestilo je objavljeno v skladu s členom 11(2) Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije.

Izdelek	Države porekla ali izvoza	Ukrepi	Sklic	Iztek veljavnosti ⁽¹⁾
Žice in pletene žične vrvi PSC (nekateri vrste žic in pletenih žičnih vrvi iz nelegiranega jekla za pred- in ponapenjanje)	Ljudska republika Kitajska	Protidampinška dajatev	Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/865 z dne 4. junija 2015 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih vrst žic in pletenih žičnih vrvi iz nelegiranega jekla za pred- in ponapenjanje (žice in pletene žične vrvi PSC) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske po pregledu zaradi izteka ukrepov v skladu s členom 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 (UL L 139, 5.6.2015, str. 12)	6.6.2020

⁽¹⁾ Ukrep se izteče ob polnoči na dan, naveden v tem stolpcu.

⁽¹⁾ UL L 176, 30.6.2016, str. 21.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu.

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

EVROPSKA KOMISIJA

Predhodna priglasitev koncentracije

(Zadeva M.9387 – Allied Irish Banks/First Data Corporation/Semeral)

(Besedilo velja za EGP)

(2019/C 322/06)

1. Komisija je 18. septembra 2019 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednja podjetja:

- Allied Irish Banks („AIB“, Irska),
- First Data Corporation („FDC“, ZDA) in
- Semeral (Irska).

Podjetji AIB in FDC pridobita v smislu člena 3(1)(b) uredbe o združitvah skupni nadzor nad celotnim podjetjem Semeral.

Koncentracija se izvede z nakupom delnic.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- AIB je skupina za finančne storitve, dejavna predvsem na Irskem,
- FDC zagotavlja storitve e-trgovanja in plačilne storitve podjetjem po vsem svetu,
- Semeral je holdinška družba podjetja Payzone Ireland, ki na Irskem upravlja mrežo za sprejemanje potrošniških plačil po različnih kanalih.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.9387 – Allied Irish Banks/First Data Corporation/Semeral

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

E-naslov: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

Predhodna priglasitev koncentracije
(Zadeva M.9534 – CKA/Greene King)
Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku
(Besedilo velja za EGP)
(2019/C 322/07)

1. Komisija je 19. septembra 2019 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednji podjetji:

- CK Asset Holdings Limited („CKA“, Kajmanski otoki),
- Greene King plc („Greene King“, Združeno kraljestvo).

Podjetje CKA pridobi v smislu člena 3(1)(b) uredbe o združitvah izključni nadzor nad celotnim podjetjem Greene King.

Koncentracija se izvede z javno ponudbo za odkup z dne 19. septembra 2019, ki ji sledi nakup delnic.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za podjetje CKA: veliko multinacionalno podjetje, ki se ukvarja z različnimi dejavnostmi, kot so razvoj in naložbe v nepremičnine, upravljanje hotelov in hotelskih apartmajev, upravljanje nepremičnin in projektov, naložbe v infrastrukturo ter upravljanje javnih služb in zakup zrakoplovov,
- za podjetje Greene King: vodilni integrirani gostilničar in pivovar, ki upravlja restavracije in hotele v Angliji, Walesu in na Škotskem.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.9534 – CKA/Greene King

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

E-naslov: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ OJ C 366, 14.12.2013, p. 5.

